

Tableau comparatif des bibliothèques Logos « Academic » et des bibliothèques Logos françaises

		Logos Academic Essentials	Logos Academic Standard	Logos 9 Argent (Français)	Logos Academic Premium	Logos 9 Or (Français)	Logos Academic Professional	Logos 9 Platine (Français)
Tarif (hors réduction)		499 \$	749 \$	799 \$	999 \$	1199 \$	1499 \$	1599 \$
Bases de données et fonctionnalités		★★★★ (les plus importantes - version anglaise)	★★★★ (les plus importantes - version anglaise)	★★★ (les principales - version française)	★★★★★ (complet - version anglaise)	★★★★★ (complet - version française)	★★★★★ (complet - version anglaise)	★★★★★ (complet - version française)
Ancien Testament (langues originales et versions anciennes)	Texte hébreu	BHS <sup>T+A</sup>	BHS <sup>T+A</sup> , Pentateuque Samaritain <sup>A</sup>	Texte massorétique <sup>T</sup>	BHS <sup>T+A</sup> , Pentateuque Samaritain <sup>A</sup>	BHS <sup>T+A</sup> , Manuscrits bibliques de Qumran <sup>T</sup> , Massorah Gedolah	BHS <sup>T+A</sup> , Pentateuque Samaritain <sup>A</sup>	BHS <sup>T+A</sup> , Manuscrits bibliques de Qumran <sup>T</sup> , Massorah Gedolah
	Septante	Rahfs <sup>T+H</sup> , Swete <sup>T+H+A</sup>	Rahfs <sup>T+H+A</sup> , Swete <sup>T+H+A</sup>	/	Rahfs <sup>T+H+A</sup> , Swete <sup>T+H+A</sup>	Rahfs <sup>T+H+A</sup> , Swete <sup>T+H+A</sup>	Rahfs <sup>T+H+A</sup> , Swete <sup>T+H+A</sup>	Rahfs <sup>T+H+A</sup> , Swete <sup>T+H+A</sup> , Göttingen <sup>T+A</sup>
	Autres versions anciennes	/	Targumim <sup>T</sup> , Vulgate (Stuttgart, Clémentine <sup>T+H</sup> ), Peshitta (Leiden) <sup>A</sup>	Vulgate (Clémentine <sup>T</sup> )	Targumim <sup>T</sup> , Vulgate (Stuttgart, Clémentine <sup>T+H</sup> ), Peshitta (Leiden) <sup>A</sup>	Vulgate (Clémentine <sup>T+H</sup> )	Targumim <sup>T</sup> , Vulgate (Stuttgart, Clémentine <sup>T+H</sup> ), Peshitta (Leiden) <sup>A</sup>	Targumim <sup>T</sup> , Vulgate (Stuttgart <sup>A</sup> , Clémentine <sup>T+H</sup> )
Nouveau Testament (langues originales et versions anciennes)	Texte grec	NA28 <sup>T+A</sup> , SBL <sup>T+A</sup>	NA28 <sup>T+A</sup> , SBL <sup>T+A</sup> , Tischendorf <sup>T+A</sup> , Estienne <sup>T</sup> , Scrivener <sup>T</sup> , Byzantin <sup>T+A</sup> , Westcott & Hort <sup>T</sup>	NA28 <sup>T+A</sup> , SBL <sup>T+A</sup>	NA28 <sup>T+A</sup> , SBL <sup>T+A</sup> , Tischendorf <sup>T+A</sup> , Estienne <sup>T</sup> , Scrivener <sup>T</sup> , Byzantin <sup>T+A</sup> , Westcott & Hort <sup>T</sup> , Patriarcat <sup>T</sup> , Papyri (Comfort & Barrett), Codex x, D	NA28 <sup>T+A</sup> , SBL <sup>T+A</sup> , Tischendorf <sup>T+A</sup> , Scrivener <sup>T</sup> , Byzantin <sup>T+A</sup> , Westcott & Hort <sup>T</sup> , Tregelles <sup>T+A</sup>	NA28 <sup>T+A</sup> , UBS5 <sup>T+A</sup> , SBL <sup>T+A</sup> , Tischendorf <sup>T+A</sup> , Estienne <sup>T</sup> , Scrivener <sup>T</sup> , Elzevir <sup>T</sup> , Byzantin <sup>T+A</sup> , Westcott & Hort <sup>T</sup> , Patriarcat <sup>T</sup> , Papyri (Comfort & Barrett), Codex x, D	NA28 <sup>T+A</sup> , SBL <sup>T+A</sup> , Tischendorf <sup>T+A</sup> , Estienne <sup>T</sup> , Scrivener <sup>T</sup> , Byzantin <sup>T+A</sup> , Westcott & Hort <sup>T</sup> , Tregelles <sup>T+A</sup>
	Versions anciennes	/	Vulgate (Stuttgart, Clémentine <sup>T+H</sup> , Nova), Peshitta	Vulgate (Clémentine <sup>T</sup> )	Vulgate (Stuttgart, Clémentine <sup>T+H</sup> , Nova), Peshitta	Vulgate (Clémentine <sup>T+H</sup> )	Vulgate (Stuttgart, Clémentine <sup>T+H</sup> , Nova), Peshitta	Targumim <sup>T</sup> , Vulgate (Stuttgart <sup>A</sup> , Clémentine <sup>T+H</sup> )
Textes anciens (non-bibliques)	Langue originale	Philon <sup>T</sup> , Pères apostoliques (Lake) <sup>T</sup>	Pseudépigraphes de l'AT <sup>T</sup> , Philon <sup>T</sup> , Josèphe <sup>T</sup> , Pères apostoliques (Lake) <sup>T</sup>	/	Pseudépigraphes de l'AT <sup>T</sup> , Philon <sup>T</sup> , Josèphe <sup>T</sup> , Pères apostoliques (Lake) <sup>T</sup> , Critical Edition of Q, Evangile de Thomas	Philon <sup>T</sup> , Josèphe <sup>T</sup> , Pères apostoliques (Lightfoot) <sup>T</sup> , Critical Edition of Q, Evangile de Thomas	Pseudépigraphes de l'AT <sup>T</sup> , Philon <sup>T</sup> , Josèphe <sup>T</sup> , Pères apostoliques (Lake) <sup>T</sup> , Critical Edition of Q, Evangile de Thomas	Philon <sup>T</sup> , Josèphe <sup>T</sup> , Pères apostoliques (Lightfoot) <sup>T</sup> , Critical Edition of Q, Evangile de Thomas, Patrologie grecque de Migne
	Traduction anglaise	Philon, Josèphe, Pères apostoliques (Lake, Brannan)	Pseudépigraphes de l'AT (Charles), Philon, Josèphe, Pères apostoliques <sup>1</sup> , Apocryphes du NT	/	Pseudépigraphes de l'AT (Charles), Pseudépigraphes de l'AT (Charlesworth), Philon, Josèphe, Pères apostoliques <sup>1</sup> , Apocryphes du NT, Pères de l'Église (37 vols. de Schaff), Talmud de Babylone	/	Ancient Near Eastern Texts, Pseudépigraphes de l'AT (Charles), Pseudépigraphes de l'AT (Charlesworth), Philon, Josèphe, Pères apostoliques <sup>1</sup> , Apocryphes du NT, Pères de l'Église (37 vols. de Schaff), Talmud de Babylone	Pseudépigraphes de l'AT (Charles)
	Traduction française	/	/	Calvin ( <i>Institutions</i> ), Augustin ( <i>Confessions</i> )	/	Josèphe ( <i>Guerre des Juifs</i> ), Calvin ( <i>Institutions</i> ), Augustin ( <i>Confessions</i> )	/	Josèphe ( <i>Guerre des Juifs</i> ), Calvin ( <i>Institutions</i> ), Augustin ( <i>Confessions</i> )
Lexiques (Hébreu, Grec et Latin)	Hébreu-Français	/	/	Sander-Trenel, Strong	/	Sander-Trenel, Strong	/	Sander-Trenel, Strong
	Hébreu-Anglais	BDB	BDB, DCH (Clines) <sup>complet</sup>	/	BDB, DCH (Clines) <sup>complet</sup>	Swanson (Semantic)	BDB, DCH (Clines) <sup>complet</sup> , TDOT (16 vols)	Swanson (Semantic), DCH (Clines) <sup>complet</sup>
	Grec-Français	/	/	Carrez, Strong	/	Carrez, Strong, Bailly	/	Carrez, Strong, Bailly
	Grec-Anglais	Liddell-Scott <sup>intermédiaire</sup> , Thayer, Louw et Nida, TDNT (Kittel) <sup>abr.</sup> , Lexham	Liddell-Scott-Jones <sup>complet</sup> , Thayer, Louw & Nida, EDNT, TDNT (Kittel) <sup>abr.</sup> , LEH LXX Lexicon, Lexham	/	Liddell-Scott-Jones <sup>complet</sup> , Thayer, Louw & Nida, EDNT, TDNT (Kittel) <sup>abr.</sup> , LEH LXX Lexicon, Lexham, Lampe	Swanson (Semantic)	BDAG, Liddell-Scott-Jones <sup>complet</sup> , Thayer, Louw et Nida, EDNT, TDNT (Kittel) <sup>complet</sup> en 10 vols., LEH LXX Lexicon, Lexham, Lampe	Swanson (Semantic), Liddell-Scott-Jones <sup>complet</sup>
	Latin (Anglais / Français)	/	Lewis & Short (A)	/	Lewis & Short (A)	Jacob (F)	Lewis & Short (A)	Jacob (F)
Grammaires (Langues bibliques)	Hébreu (Français)	/	/	Randrianaivo (Cours d'hébreu biblique)	/	Joüon, Van Pet/Pratico, Randrianaivo	/	Joüon, Van Pet/Pratico, Randrianaivo
	Hébreu (Anglais)	Gesenius	Gesenius, Joüon/Muraoka, Waltke & O'Connor	/	Gesenius, Joüon/Muraoka, Waltke & O'Connor	/	Gesenius, Joüon/Muraoka, Waltke & O'Connor	/
	Grec (Français)	/	/	Sommer, Despins (Guide morphologique)	/	Sommer, Despins (Guide morphologique)	/	Sommer, Despins (Guide morphologique)
	Grec (Anglais)	Robertson, Conybeare (LXX)	Robertson, Conybeare (LXX)	/	Robertson, Conybeare (LXX)	/	Robertson, Zerwick, Porter, Conybeare (LXX), diverses grammaires anciennes	/
Traductions de la Bible	Français	/	1	8 (dont 3 Interl.)	1	12 (dont 3 Interl.)	1	13 (dont 3 Interl.)
	Anglais	12 (env. 10 Interl.)	16 (env. 10 Interl.)	4 (dont 2 Interl.)	51 (dont env. 20 Interl.)	4 (dont 4 Interl.)	53 (dont env. 20 Interl.)	4 (dont 4 Interl.)
	Autres	/	/	Allemand (1), Arabe (1), Chinois (2), Espagnol (1), Hollandais (1), Italien (1), Portugais (1)	/	Allemand (1), Arabe (1), Chinois (2), Espagnol (1), Hollandais (1), Italien (1), Portugais (1)	Allemand (3)	Allemand (1), Arabe (1), Chinois (2), Espagnol (1), Hollandais (1), Italien (1), Portugais (1)
Encyclopédie biblique	Français	/	/	Bost, LLB	/	Bost, LLB, Emmaüs	/	Bost, LLB, Emmaüs
	Anglais	Eerdmans, Lexham	Eerdmans, Lexham	/	Eerdmans, Lexham, Anchor (6 vols.)	/	Eerdmans, Lexham, Anchor (6 vols.), TDOT (16 vols), TDNT (10 vols.)	Anchor (6 vols.)
Commentaires bibliques	Français	/	/	env. 82 vols. dont Études bibliques Gabalda (11 vols.) ; Bible annotée	/	env. 99 vols. dont Études bibliques Gabalda (16 vols.) ; Bible annotée	/	env. 99 vols. dont Études bibliques Gabalda (16 vols.) ; Bible annotée
	Anglais	Eerdmans (1 vol.)	Eerdmans (1 vol.)	/	Eerdmans (1 vol.)	Keil & Delitzsch (10 vols.) ; Pillar (18 vols.)	Eerdmans (1 vol.), International Critical Commentary (61 vols.), UBS Handook Series (55 vols.)	Keil & Delitzsch (10 vols.) ; Pillar (18 vols.) ; Hermeneia (55 vols.)
Guide de critique textuelle	Anglais	Lexham	Lexham, Metzger, Omanson	/	Lexham, Metzger, Omanson, NT Text and Translation Commentary (Comfort)	/	Lexham, Metzger, Omanson, NT Text and Translation Commentary (Comfort)	/
Autres (en français)	Bibles d'étude	/	/	3	/	4	/	4
	Étude de la Bible (intro., théologie biblique, études diverses...)	/	/	56	/	62	/	62
	Théologie systématique	/	/	3	/	6	/	6
	Théologie pratique, pastorale	/	/	35	/	57	/	57
	Histoire	/	/	7	/	9	/	9
Apologétique	/	/	6	/	9	/	9	

<sup>T</sup> = Texte tagué avec l'analyse morphologique <sup>1</sup> ou Interl. = Interlinéaire (mots de la traduction reliés au mots du texte original) <sup>A</sup> = Apparat critique inclus <sup>abr.</sup> = Version abrégée de l'ouvrage

Ouvrage signalé en gras = ouvrage académique de référence